

This institution is an equal opportunity provider and employer.

REMINDER



 February 17th, Monday - School closed for Presidents Day.
 February 21st, Friday - School in session to make up for Monday holiday.

+++ IMMUNIZATION EXCLUSION DAY +++

Exclusion day for state required vaccinations is Wednesday, February 19th.

Letters will be mailed to parents whose children are not up to date or whose records are incomplete. Should you receive a letter, please provide updated information to the school as soon as possible. Children who are not current for vaccinations by February 19th will not be able to attend school until records are complete.

If you need assistance in locating a health care provider or clinic site please contact the school nurse, Julie Nakamura, at jnakamura@mesd.k12.or.us, or call 503-261-4258. The nearest Student Health Center to the Corbett School District that offers immunizations is Centennial High School (but there are other locations). Phone: 503-988-5488

For more information and clinic sites please visit <u>https://multco.us/school/school-immunizations</u>.

STUDENTS of the MONTH

We'd like to recognize the January 8/9 Academy and Corbett High School Students of the Month! These students were nominated by their teachers as being individuals who best represent the RISE values: Respect, Inclusion, Success, and Excellence.

8th Grade: Colby Reed, presented by Mr. Cooper 9th Grade: Paige Dillard, presented by Mrs. Radulesk 10th Grade: Cody Kreamier, presented by Mrs. Ducey 11th Grade: Elizabeth Jones, presented by Ms. Lizio-Katzen 12th Grade: Justin Newman, presented by Mr. Rondema



NEXT SCHOOL BOARD MEETING: Wednesday, Feb. 19th, 7 pm in the MPB

Board members:

Todd Mickalson, Board Chair & Cless Woodward, Vice-Chair Bob Buttke Katev Kinnear

David Gorman Todd Redfern Cless Woodward, Vice-Katey Kinnear Michelle Vo



Board Policy Manual: How can the public read the various Corbett School District Board policies? We have an easy to access online policy manual. Please check this link for more information: <u>http://policy.osba.org/corbett/index.asp</u>

Board meetings are held the third Wednesday of each month, except where noted (*), in the Multi-Purpose Building (MPB), stage side, at 7 pm. Everyone is welcome, and each meeting includes time for public comment. This year's future schedule of regular board meetings:

* March 11 * April 15 May 20 June 17



CLASS of 2020 GRADUATION

Save the Date...Sunday, May 24th

Yoshida Event Center, Mt. Hood Community College (gym) The doors open at 4 pm, ceremony begins at 5 pm.

PRINCIPAL CHATS



Parents, guardians, interested folks - come for conversation and coffee:

GS: Meet with Mrs. DeeDee Hanes, 8-9 am, 2nd Thursday of each month, principal's office.

- Gr. 6-7: Meet with Dr. Randy Trani & Mrs. Rhiannon Young, 2:30-3:30 pm, 3rd Thursday of each month, superintendent's office.
- Gr. 8-12: Meet with Dr. Phil Pearson & Mrs. Kathy Childress, 8-9 am, 1st Thursday of each month, principal's office.
- CAPS: Meet with Mrs. Lori Luna, 8-9 am, 3rd Thursday of each month, Mrs. Luna's classroom.

CORBETT BOOSTERS CLUB NEEDS YOU!

If you're interested in becoming involved with Corbett sports, or community volunteering in general, please check our website for the next Boosters meeting at <u>https://corbettboostersclub.com/</u>. There are many opportunities, so join us!

NEWS FROM CSD FOOD SERVICES

Sasha Swerdloff - Volunteer Sustainability Coordinator

Corbett School District Composts

We've partnered with <u>Growing Seeds Farm</u> here in Corbett to redirect our food waste away from the landfill and into the hungry mouths of their heritage breed pigs, reducing our environmental impact, saving money, and supporting our local farmers. For now we're just salvaging kitchen food scraps but plan to roll out district wide cafeteria composting in the coming months, so stay tuned.



Building a Community

As we work to build a more sustainable school food system we're eager to connect with parents, teachers, and students who share our mission. We know we can't do this work alone and welcome your ideas, skills and support. If you or your child are interested in joining our volunteer team please fill out this online **FORM**, or stop by the district office to pick up a paper copy of the form.

SCHOOL POSITIONS AVAILABLE

- HS Boys/Girls Track Head Coach (Spring 2020)
- HS Head Varsity Softball Coach (Spring 2020)
- Bus Driver and Substitute Bus Driver
- Substitute Custodians

You can apply online at https://corbett.tedk12.com/hire/Index.aspx. If you have any questions please call Deputy Clerk Robin Lindeen-Blakeley at 503-261-4211.

PTA NEWS

- Please join us at our next general meeting on Thursday, February 13th, from 6:30 8:00 pm at La Costita restaurant at the corner of 257th & Stark Street in Troutdale.
- Keep clipping and scanning those Box Tops! The PTA will be counting them on February 24th, so remember, send all your CLIPPED Box Tops to your child's classroom by Monday morning, February 24th!
- Mt. Hood Movie Theater tickets go on sale at the grade school and CAPs front desks late February/early March for \$9.00 each. Look for the backpack flyers around the last week of February.
- Support the Corbett PTA when you shop at: <u>smile.amazon.com</u> and select "Corbett Elem PTA".



COMMUNITY SERVICE for MIA!

For the month of January, the Corbett Leadership Team collected donations for the Multhomah County Animal Shelter. At the closing of the donation, we hosted a community dog toy making event with the intention of donating the dog toys, as well. Together we made over 80 dog toys!

In the month of February, the Leadership Team looks forward to hosting an after school event in which students will paint rocks with beautiful designs and sayings. These "Love Rocks" will be donated to children at the Ronald McDonald House.



These events serve as an opportunity to earn community service hours to help our Sparrow Mia. For every community service hour worked, we earn \$10.00 for Mia!





When she was 7 ½ months old Mia was diagnosed with the meningitis B virus, a life threatening bacterial infection that attacks the brain, spinal cord, and bloodstream. The infection was so severe it caused the tissue on many parts of her body to be badly damaged. Doctors performed three separate surgeries to amputate both legs as well as multiple skin grafts on her body.

Mia is sponsored by Iron Eagle Trailers and the Columbia Gorge Helping Hands Food Bank. It is through their generous donations to Sparrow Clubs USA that students can

earn that money for Mia via community service hours.

HELP SUPPORT CHAMPS!

CHAMPS is the Corbett High School Association of Mamas and Papas of Seniors. We raise funds for the senior All Night Party following graduation.

Our largest fundraiser is the bottle/can drop site in Springdale. It's the shipping container directly behind Liz's Coffee Cabin. Put your redeemable cans/bottles in the gray container and we'll get them recycled.

Thanks for your help and contributions! CHAMPS & Class of 2020



SafeOregon has a goal of keeping all children in Oregon schools safer by having a confidential or anonymous tip line to report safety concerns. This tip line is available 24 hours a day, 7 days a week, and can be used by students.

Go to:

- SafeOregon.com,
- email tip@SafeOregon.com,
- download the SafeOregon app, or
- call/text to 844-472-3367.



For more information:

SafeOregon Annual Report which includes data, highlights, and success stories can be found at: https://www.safeoregon.com/wp-content/uploads/2018/07/SafeOregon-2017-2018-Annual-Report-061518-1.pd

MENTAL HEALTH & ADDICTION SERVICES

Multnomah County Mental Health Call Center

If you or somebody you know is having trouble functioning, Mental Health and Addiction Services is here to listen. Seek help by calling the Mental Health Call Center at 503-988-4888.

Our team of mental health professionals is prepared to help anyone experiencing mental health issues at any time, in any language.

When you call the Call Center at 503-988-4888, you get:

- Free, 24/7 mental health support
- Interpretation services for non-English speakers
- Referral to low-cost or sliding-scale agencies
- Help finding mental health providers

There is hope.

MAKE THE CALL 503.988.4888 24/7 CRISIS LINE



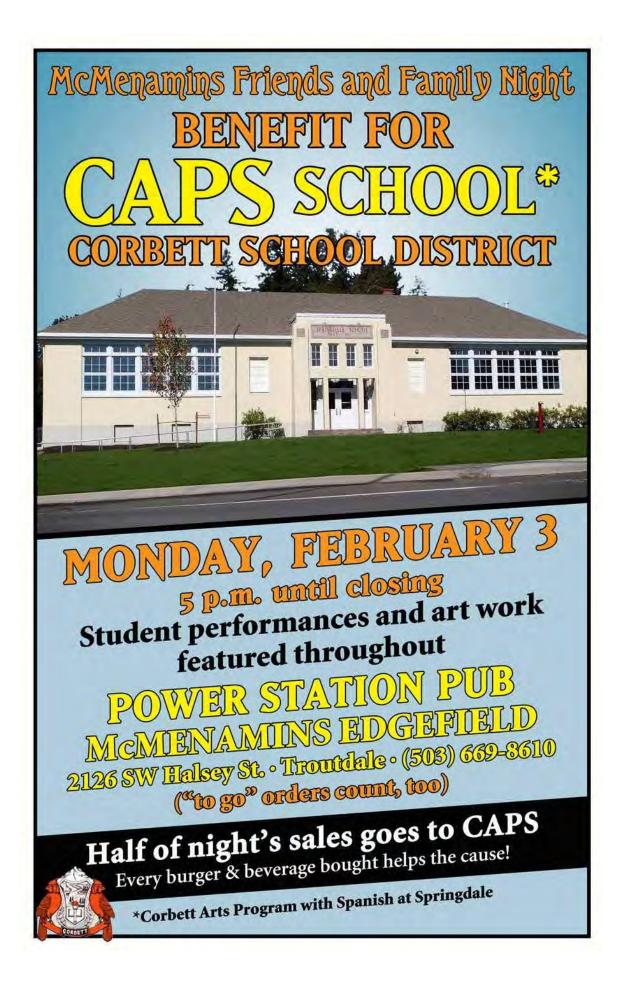
• Information about non-crisis community resources

Urgent Walk-In Clinic

Need to meet face to face? Stop by our Urgent Walk-In Clinic. The clinic can help anyone experiencing a mental health crisis at no cost.

- Receive immediate care during a mental health crisis
- Speak to a psychiatrist or a mental health nurse practitioner
- Get help with medication and treatment

Location: 4212 SE Division St, Portland Hours: 7 am - 10:30 pm, seven days a week.



FLU SEASON INFORMATION

Can my child go to school if he or she is sick? Your child should stay home and rest to avoid giving the flu to others.

When can my child go back to school after having the flu? Keep your child home from school at least 24 hours after their fever is gone using no medication. A fever is defined as 100°.

A good prevention - Don't forget to wash your hands!



EMERGENCY HOMELESS RESOURCES

If you have a student/family or even know a community member in need of a warm place to stay, in need of food, or other resources

during these tough winter months; please visit <u>www.211info.org/warmingcenters/</u> or call 2-1-1 to find out what is available in your area.



WHAT IS MULTNOMAH COUNTY WRAPAROUND?

Wraparound helps families who are on the Oregon Health Plan and enrolled in Health Share, work through complex challenges related to emotional, behavioral, medical, or substance abuse.

It's a team based model that works by building on family strengths, collaborating with community resources, and incorporating shared decision making.

Under the Wraparound umbrella there is Intensive Care Coordination which provides access to students/families who are seeking mental health services (early childhood to age 17) including: screening, referral, engagement, assessment, treatment, and transition in care.

Mental health services include supporting youth who are experiencing complex, severe, persistent behavioral health needs, experience barriers to accessing mental health services, and more.

To request services or to find forms, access the website: https://multco.us/mhas/wraparound

or for assistance making a referral call: 503-988-4161

Multnomah Wraparound, 209 SW 4th Ave., Suite 250, Portland, Oregon 97204

Corbett Travel Club presents

Daddy & Daughter Dance

Share an unforgettable evening with your little girl Music Dessert Bar Dancing Selfie Station

SATURDAY, February 15 6:00 – 8:00

MPB (East side)

Tickets:

\$15 per couple in advance
(purchase in grade school office)
\$20 per couple at the door
\$10 each additional dad or daughter



Twenty Years of Scholarships – and Still Going!

Thanks to the generosity and support of so many, many individuals, families, businesses, and other organizations, the Corbett Education Foundation has been

providing scholarships to Corbett High School graduates for twenty years. Yes, **TWENTY YEARS**! (It's incredible to think of, even for us.) In this time, 645 scholarships have been awarded totaling over \$336,000.00 to help Corbett graduates continue their education. **THANK YOU**, everyone, who has contributed to this success!

As a new calendar year begins and we start to prepare for another round of awards, we are excited by the prospects of what the next twenty years might mean for Corbett students. With your help, we are hoping to secure enough funds to provide 60 scholarships for the academic year 2020-2021. This would be the highest number of scholarships awarded in a single year, but twenty years of partnership is worth celebrating in a big way. We hope you will be able to help us in achieving this goal.

Here are some things you can do to help:

- 1. Add CEF to your Fred Meyer Rewards account. At no cost to you (and with no deduction to your Rewards Points), Fred Meyer will make quarterly donations to us based on the amount of purchases our supporters have made. Just designate Corbett Education Foundation online on your Rewards account.
- 2. Likewise, when shopping from the comfort of your home or workplace, use AmazonSmile and they will also make contributions to us based on the amount of sales recorded. There's no effect to your Prime account and it doesn't cost you anything. It's an easy way to support scholarships while completing your routine shopping tasks.
- 3. Participate in our restaurant fundraisers. We thank everyone who participated in our Chipotle and Panda Express events held in the past couple of months and we ask that you add <u>Thursday, February 20</u>, to your calendar as our next fundraiser will be at <u>Mod Pizza, at 1844 NW Eastman Parkway, Gresham, from 10:30 am to 10:00 pm</u>. Use the link on the attached flyer to make your reservation now: <u>https://groupraise.com/events/129395</u>. CEF will receive a contribution based on sales generated from this event. Enjoying your favorite meals while helping make scholarships available to our students is a win/win for everyone!
- 4. Fund a scholarship or make a donation to our general scholarship fund. Any amount of assistance will benefit a Corbett graduate. Contact us for details on how you, your family, your friends, or your workplace can contribute.

Lastly, **SAVE THE DATE!** Saturday, April 4, will be our annual Family Fun Bingo Night. We will again have food, games, and lots of prizes to share. If you've attended any of our previous Bingo Nights, you already know this is a great way for the entire family to spend an evening. If you haven't attended before, make sure you join us this year. It's a lot of fun and excitement and helps our graduates by providing scholarship dollars.

JOIN MOD IN SUPPORTING CORBETT EDUCATION FOUNDATION

Thursday, February 20, 2020 - 10:30 am to 10:00 pm

Bring in this flyer and MOD will donate 20% of your bill to support their great work!



MOD PIZZA

1844 NW Eastman Parkway, Gresham, OR RSVP at: https://www.groupraise.com/events/129395

Offer valid only on the date(s) and at the MOD location identified on this llyer. Only non-profit organizations and non-profit schools are eligible to participate in the MOD fundraising program. MOD will denote 20% of food and beverage sales to the organization. Tax, gift cards and retail sales are excluded from the donation. Offer valid for dime in or take out. Not valid for online and phone orders. Offer void if the flyer is distributed in or near the restaurant. For more information about fundraising, visit https://modplzza.com/fundralsers/

2019 MOD Super Fast Pizza, LLC. All rights reserved.

Corbett Education Foundation's (CEF) Family Fun Bingo Night Scholarship Fundraiser SAVE THE DATE!!

Date: Saturday, April 4, 2020 Watch for details in the months ahead!

It's returning!

For those of you who joined us before and were asking-and for those who missed us-we will be hosting this event again this Spring. Be sure you plan to join board members of the Corbett Education Foundation for a fun-filled family evening as we raise funds to support our scholarship program. Food and activities for the entire family! It's a great way to support our students while sharing a fun evening with friends and family. Don't miss out!

Food Prizes

Fun

Event Location: Corbett School Multi-Purpose Building 35800 E. Historic Columbia River Highway Corbett, OR 97019

Sponsored by Corbett Education Foundation

35800 E. Hist. Columbia River Hwy. Corbett, OR 97019 Corbett, OR 97019 Corbett, OR 97019 Corbett, OR 97019 Corbetteducationfoundation.org

Division 22 Standards for Public Elementary and Secondary Schools 2018-19 Assurances: Report to the Community

By February 1 of each year, school district superintendents are required by <u>OAR 581-022-2305</u>: <u>Operating Policies and Procedures</u> to report to their communities the district's standing with respect to all of the Standards for Public Elementary and Secondary Schools as set out in Oregon Administrative Rules Chapter 581, Division 22. Below is a summary of Corbett School District's compliance with each of the requirements of Oregon's administrative rules found in <u>DIVISION 22 -</u> <u>STANDARDS FOR PUBLIC ELEMENTARY AND SECONDARY SCHOOLS</u>. For each rule reported as out of compliance, Corbett School District has provided an explanation of why the school district was out of compliance and the school district's proposed corrective action plan to come into compliance by the beginning of the 2020-21 school year. <u>Note: Corbett was in compliance with all.</u>

This information was presented to the Corbett School Board as part of the January 15th meeting. It can also be found at the school website at the following link:

https://corbett.k12.or.us/2020/01/21/division-22-standards-for-public-elementary-and-secondary-sch ools-2018-19-assurances-report-to-the-community/

Summary of Compliance with Division 22 Requirements		
581-022-2000: Diploma Requirements Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance		
581-022-2005: Veterans Diploma Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance		
581-022-2010: Modified Diploma Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance		
581-022-2015: Extended Diploma Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance		
581-022-2020: Alternative Certificate Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance		
581-022-2025: Credit Options Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance		
581-022-2030: District Curriculum Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance		
581-022-2045: Prevention Education in Drugs and Alcohol Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance		
	Operations of	

Continued...

581-022-2050: Human Sexuality Education	
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2055: Career Education	
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2060: Comprehensive School Counseling	
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2100: Administration of State Assessments	
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2110: Exception of Students with Disabilities from State Assessment	<u>ts</u>
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2115: Assessment of Essential Skills	
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2120: Essential Skill Assessments for English Language Learners	
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2130: Kindergarten Assessment	
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2205: Policies on Reporting of Child Abuse	
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2210: Anabolic Steroids and Performance Enhancing Substances	
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2215: Safety of School Sports - Concussions	
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2220: Health Services	
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2223: Healthy and Safe Schools Plan	
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2225: Emergency Plans and Safety Programs	
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2230: Asbestos Management Plans	
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2250: District Improvement Plan	
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	Continued

581-022-2255: School and District Performance Report Criteria	
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2260: Records and Reports	
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2265: Report on PE Data	
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2270: Individual Student Assessment, Recordkeeping and Report	ting
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2300: Standardization	
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2305: Operating Policies and Procedures Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2310: Equal Education Opportunities Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2315: Special Education for Children with Disabilities	
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2320: Required Instructional Time	
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2325: Identification of Academically Talented and Intellectually G	ifted Students
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2330: Rights of Parents of TAG Students	
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2335: Daily Class Size Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2340: Media Programs Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2345: Auxiliary Services Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2350: Independent Adoptions of Instructional Materials	
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
581-022-2355: Instructional Materials Adoption	
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance	
	Continued

Continued...

581-022-2360: Postponement of Purchase of State-Adopted Instructional Materials
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance
581-022-2370: Complaint Procedure
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance
581-022-2400: Personnel
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance
581-022-2405: Personnel Policies
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance
581-022-2410: Teacher and Administrator Evaluation and Support
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance
581-022-2415: Core Teaching Standards
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance
<u> 581-022-2420: Educational Leadership - Administrator Standards</u>
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance
581-022-2430: Fingerprinting of Subject Individuals in Positions not Requiring Licensure
as Teachers, Administrators, Personnel Specialists, School Nurses
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance
581-022-2440: Teacher Training Related to Dyslexia
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance
581-022-2445: Universal Screening for Risk Factors of Dyslexia
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance
581-022-2500: Programs and Services for TAG Students
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance
581-022-2505: Alternative Education Programs
Compliance Status for 2018-19 school year: In Compliance
End.





Your child's regular attendance in school encourages academic and social-emotional success. Together, families, educators, and community members can support a child's attendance and help each student stay on the path to success.

It doesn't matter whether the absences are excused or unexcused -- each missed day represents missed learning time. Missed days add up quickly: When a student misses as few as 1.5 days a month, that's 10% of the school year. This increases the risk of academic and social-emotional struggles.

About 1 ½ absences a month = 14 days of missed school in a school year. That's missing almost a month of school!

Build	Plan	Ask For	Use Life
Relationships	Ahead	Help	Hacks
Students do best in a warm, safe and welcoming environment. We can all help by: • Ensuring every student is connected with an adult within his or her school who can watch for issues and help with solutions. • Helping students build relationships with classmates and peers. • Planning for success by setting attendance goals and addressing possible obstacles in advance.	 Things don't always go smoothly. Planning ahead can help be ready for issues with: Transportation (Explore carpool, bus, safe walk/bike options.) After school pick-up and care (Have a back-up!) 	Visit 211info.org to learn about local community resources, or ask your school for suggestions. • Shelter, food, clothing • Health issues • Acute or chronic illness • Mental health services • Behavioral support • Oral (mouth and teeth) health	Work on household routines to make it easier to get out the door. Find tips for the following at Every-Day-Matters.org: • Evening routines • Homework help • Getting ready • Planning for the day

Learn more at Every-Day-Matters.org





Notice of NON-DISCRIMINATION U.S. Department of Education Office for Civil Rights Washington, DC 20202-1100

The Corbett School District does not discriminate on the basis of race, color, national origin, sex, disability, or age in its programs and activities and provides equal access to the Boy Scouts and other designated youth groups.

The following person has been designated to handle inquiries regarding the non-discrimination policies:

Robin Lindeen-Blakeley, Deputy Clerk 35800 E Historic Columbia River Highway, Corbett OR 97019 503-261- 4211

For further information on notice of nondiscrimination, visit http://wdcrobcolp01. ed.gov/CFAPPS/OCR/contactus.cfm for the address and phone number of the office that serves your area, or call 1-800- 421-3481.

Only public elementary or secondary schools or local or state educational agencies that receive funds made available through the Department of Education should include the words "and provides equal access to the Boy Scouts and other designated youth groups."

If you want to learn more about your rights, or if you believe that a school district, college, or university is violating Federal law, you may contact the U.S. Department of Education, Office for Civil Rights, at ocr@ed.gov. If you wish to fill out a complaint form online, you may do so at:

http://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html



January 31, 2020

Dear school community,

An outbreak of a new virus called the novel coronavirus, or 2019-nCoV, that began in Wuhan City, China, has created concern and questions recently. MESD is working closely with Multnomah County Health Department to assess any risk for local schools.

At this time, we believe the risk to the general Multnomah County population is low. The Health Department is monitoring the situation closely and has created a general information sheet about this virus. It is included with this letter.

This is a new virus, and health recommendations may change as public health experts learn more about the disease. At this time, people who have recently visited China do not need to stay at home unless they are sick. People who have visited an area with confirmed cases of the virus should watch for a fever, cough, and trouble breathing for 14 days after return. If they get sick, they should stay home and call their health care provider.

At this time there is no vaccine to prevent the new coronavirus. But this is a good reminder to everyone that it is still flu season. We want to remind people to make sure they have their flu shot, and to stay home if they are sick.

If you have questions about this new coronavirus that aren't answered by the attached FAQ, please visit the Multhomah County Health Dept website at <u>multco.us/health-officer/novel-coronavirus-2019</u>. You can also call Communicable Disease Services during normal business hours at 503-988-3406, or call your school nurse.

Sincerely,

Dr. Jennifer Vines, Health Officer Multnomah County Health Department

If you need help understanding this information, please call your child's school. (English)

Если вам нужна помощь в понимании этой информации, пожалуйста, позвоните в школу Вашего ребенка. (Russian)

Si necesita ayuda para comprender esta información, llame a la escuela de su hijo(a). (Spanish)

Nếu quý vị cần hỗ trợ để hiểu thông tin này, vui lòng gọi điện cho trường của con quý vị. (Vietnamese)